

## Insolite Sous l'œil de nos photographes



L'image est «vieille» d'un mois, mais l'avez-vous identifiée? Ce cliché montre un détail architectural de la rue du Puits, à Payerne. La photo de cette semaine a également été prise dans la capitale broyarde. Mais dans quelle rue? Réponse la semaine prochaine.

GÉRALD BOSSHARD

PUBLICITÉ

## À la recherche d'un appartement?

**homegate.ch**  
Le portail de l'immobilier

### Il a dit

«Un franc trop fort trop longtemps affectera l'économie, donc l'emploi, donc l'immobilier»

Anthony Collé, administrateur-délégué du Groupe MK, à propos de la tempête monétaire actuelle.



GÉRALD BOSSHARD

### Ouvrage

#### Le droit du bail pour les Romands

Afin d'être juste aussi bien avec les locataires que les bailleurs et leurs représentants, le SVIT Romandie, l'antenne romande de l'Association suisse de l'économie immobilière, a décidé de traduire l'ouvrage de référence incontournable outre-Sarriane, le «Schweizerische Mietrecht: Kommentar (SVIT Kommentar)». La version française s'intitule «Le droit suisse du bail à loyer, Commentaire» et tient compte des particularités romandes. Ce livre ne favorise pas uniquement les locataires, contrairement à celui publié par l'Asloca (Sociation suisse des locataires) qui faisait référence en matière de droit du bail dans les tribunaux romands jusqu'à présent. Le SVIT Kommentar, qui en est à sa troisième édition, est publié depuis 1990. **PM**

### Minergie



Un immeuble locatif de 1912, situé à La Sagne (NE), a bénéficié d'une rénovation énergétique et architecturale complète. Il se verra remettre officiellement son certificat Minergie le 13 septembre prochain. Ce petit immeuble de six appartements bénéficiait d'une protection architecturale d'un niveau 4 sur 9. Cet exemple démontre que les arguments du maître d'ouvrage, basés sur le standard Minergie, ont été très convaincants pour le Service de l'aménagement du territoire. La rénovation de ce bâtiment a permis de diviser sa consommation énergétique par quatre! **JFK**